

## ЗВІТ

про дистанційне закордонне стажування  
в університеті Сівітас (Collegium Civitas) м. Варшава Республіка Польща

**Коваль Нонни Василівни**

з питань інтернаціоналізації вищої освіти, організації навчального процесу та  
інноваційних методів навчання у вищих навчальних закладах Польщі  
з «09» листопада 2020 року по «18» грудня 2020 року

План проходження дистанційного стажування за вказаний термін виконано в повному обсязі.

За час проходження стажування засвоєно зарубіжний досвід з оволодіння знаннями в галузі інтернаціоналізації вищої освіти, організації навчального процесу та інноваційних методів навчання у вищих навчальних закладах Польщі, зокрема університеті Сівітас (Collegium Civitas) м. Варшава.

Набуто досвід провадження науково-дослідної і викладацької діяльності, забезпечення інформаційного обміну та розширення наукових контактів.

Ознайомилась з досвідом аналізу основних факторів розвитку інтернаціоналізації: інформаційні технології, посилення співробітництва, акцент на якісних результатах, підтримка державно-приватних ініціатив, зближення освіти і науки.

Ознайомилась із освітніми програмами, грантовими та стипендійними проектами Європейського союзу та досвідом участі в програмі «Ерасмус», «Ерасмус+» університету Сівітас та їх роллю в інтернаціоналізації освіти.

Набутого досвіду з використання ефективних дистанційних форм навчання або гібридних програм та дидактичних методів з елементами грівалізації, а також організації навчання і праці науковців під час пандемії COVID-19.

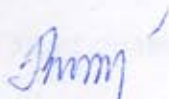
Вдосконалила сучасні практичні прийоми і наукові методики при підготовці наукових проєктів. Ознайомилась із принципами проєктування та організаційної структури проєкту.

За результатами закордонного стажування набула досвіду професійної підготовки шляхом поглиблення і розширення професійних знань, умінь і навичок в науково-дослідній діяльності; засвоєння інноваційних технологій, форм, методів та засобів навчання; методів наукових досліджень, які пов'язані з інтернаціоналізацією вищої освіти, організацією навчального процесу та інноваційних методів навчання у вищих навчальних закладах; вивчення педагогічного досвіду.

В ході закордонного стажування взяла участь у підготовці індивідуального проєкту.

Звіт розглянуто і затверджено на засіданні кафедри економіки, підприємництва, торгівлі та біржової діяльності Подільського державного аграрно-технічного університету від 21 грудня 2020 р., протокол № 7.

Завідувач кафедри,  
професор



К. Б. Волощук

Звіт розглянуто і затверджено на засіданні Вченої ради Економічного факультету Подільського державного аграрно-технічного університету від 21 грудня 2020 р., протокол № 5.

Декан економічного факультету



М. В. Місюк

Стажист



Н. В. Коваль



**REPORT**  
**on online-foreign training**  
**at the Collegium Civitas in Warsaw (Poland)**  
**Nonna Koval**  
**Internationalization of higher education**  
**from November 09, 2020 till December 18, 2020**

The individual schedule of the training has been fulfilled completely.

The foreign experience in mastering knowledge in the field of internationalization of higher education, organization of the educational process and innovative teaching methods in higher education institutions were undertaken during the training course at the Collegium Civitas in Warsaw.

The scientific research and up-to-date teaching experience, information exchange strategies and techniques of extending scientific contacts were gained.

The experience of analyzing the main factors of internationalization development: information technologies, strengthening cooperation, emphasis on quality results, support of public-private initiatives, convergence of education and science were studied.

The educational programs, grant and scholarship projects of the European Union and the experience of participation in the Erasmus program of the University of Civitas and their role in the internationalization of education were studied.

The effective distance learning or hybrid programs and didactic methods with elements of grivalization, as well as the organization of training and work of scientists during the pandemic COVID-19 were gained.

Modern practical techniques and scientific methods in the preparation of scientific projects were acquired. The principles of designing and organizational structure of the project were mastered.

According to the results of the foreign internship the experience in professional training by deepening and expanding professional knowledge, skills and abilities in research activities; assimilation of innovative technologies, forms,

methods and means of training; research methods related to Internationalization of higher education, organization of the educational process and innovative teaching methods in higher educational institutions; study of pedagogical experience was gained.

During the foreign internship took part in the preparation for project of individual.

The report is, examined and agreed at the meeting of the Department of Economics, Business, Trade and Exchange Activities of the State Agrarian and Engineering University in Podilia (Ukraine)

December 21, 2020, protocol № 7.

Head of the Department,  
professor



Volochuk K.B.

The report is examined and agreed at the meeting of the Academic Council of the Economics Faculty of the State Agrarian and Engineering University in Podilia (Ukraine)

December 21, 2020, protocol № 5.

The Dean of the Economics  
Faculty, professor



Misyuk M.V.

Trainee



Koval N.V.

# CERTIFICATE

NR 48/2020

of completion of an international postgraduate practical internship

**Nonna Koval**

has successfully completed


the international postgraduate practical internship

« Internationalization of Higher Education. Organization of the educational process and innovative teaching methods in higher education institutions in Poland »


Organized by

Collegium Civitas

09.11.2020-18.12.2020

  
Prof. Stanisław Mocek  
Rector  
Collegium Civitas



  
PhD Katarzyna Maniszewska  
Vice-Rector for International Relations  
Collegium Civitas

Warsaw, 18th December 2020



**« Internationalization of Higher Education. Organization of the educational process and innovative teaching methods in higher education institutions in Poland»**

Internship Program

1. Internationalization of Higher Education in Poland. Organization of work higher education institutions in Poland (10 hours)
2. Internationalization in Collegium Civitas (6 hours)
3. Creation and management of research and analytical projects in the system of European higher education (12 hours)
4. The Erasmus + program and its role of internationalization of education (6 hours)
5. Organization of the teaching and work of scientists during the COVID-19 pandemic (6 hours)
6. Implementation of international educational projects in the EU financial perspective (6 hours)
7. International students at Collegium Civitas and challenges COVID-19 (4 hours)
8. Creating and managing research and analytical projects (4 hours)
9. Effective communication in a multicultural environment and cultural competences as one of the instruments of internationalization of education (4 hours)
10. Effective teaching - best practices: new and innovative methods of education (6 hours)
11. Individual consultative work (38 hours)
12. Presentation workshops (18 hours)
13. Final project (60 hours)

**TOTAL: 180 teaching hours (6 ECTS)**

**The program has been held in Polish language with Ukrainian translation**